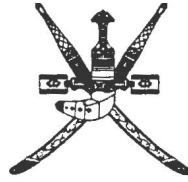


**Permanent Mission of the
Sultanate of Oman
to the United Nations
New York**



**وفد سلطنة عُمان الدائم
لدى الأمم المتحدة
نيويورك**

5223/25220/2212/322

The Permanent Mission of the Sultanate of Oman to the United Nations presents its compliments to the Office of Legal Affairs of the United Nations and has the honour to refer to the latter's note no. LA/TR/230/Regulations/2019-2 dated 27 June 2019, regarding the General Assembly Resolution 73/210 of 20 December 2018 entitled "strengthening and promoting the international treaty framework" to which amended regulations to give effect to Article 102 of the Charter of the United Nations were annexed, as well as to its operative paragraph 12, whereby the General Assembly requested the Secretary-General to provide, at its seventy-fifth session, a report, following broad consultations with Member States, with information on practice and possible options to further review these regulations, taking into account outstanding issues identified by Member States.

The Permanent Mission of the Sultanate of Oman has further the honour to inform that the Government of Oman represented in the Ministry of Legal Affairs has no comments on the above-mentioned subject-matter, except the enclosed observations relating to conformity of the translation of the Arabic text with the English text.

The Permanent Mission of the Sultanate of Oman to the United Nations avails itself of this opportunity to renew to the Office of Legal Affairs of the United Nations the assurances of its highest consideration.

New York, 31 October 2019



Office of Legal Affairs of the United Nations
New York

مرئيات وزارة الشؤون القانونية

على الترجمة العربية لنظام إعمال المادة (١٠٢) من ميثاق الأمم المتحدة

- ١- البند ٢ (هـ) من المادة (٥): تعديل البند ليصبح كالآتي: "اللغات الأصلية التي أبرمت بها".
- ٢- البند ١ (هـ) من المادة (٨): تعديل البند ليصبح كالآتي: "المدة حسب الاقتضاء".
- ٣- البند ١ (و) من المادة (٨): حذف عبارة "المعاهدة أو الصك الدولي".
- ٤- إستبدال مصطلح "صك" بمصطلح "أداة" أينما ورد في النظام.